

**ご使用上の注意** ■磁器は急激な温度変化に弱く、ひび割れや破損の原因となります。電子レンジ・食器洗い乾燥機をご使用の際は、それぞれの機器の注意表示を充分お読みいただき、定められた方法でお使いください。■直火・オープン・IHクッキングヒーターによるご使用はできません。■頑固な汚れは、台所用漂白剤を定められた条件にてご使用ください。■テーブル等の上ではひきずらないようにしてください。キズが付くことがございます。■器の裏側に見られる丸い跡は、製造工程でできる「鑄込み口（いこみぐち）」と呼ばれるものです。品質に問題ありませんので、安心してお使いください。

**Instructions for Use** ■Porcelain is vulnerable to sudden temperature changes, which can cause cracking or breakage. When using the microwave, dishwasher, or dish dryer, please carefully read the instruction manual for each appliance and follow the specified instructions. ■Do not use over direct flame, in an oven, or on an IH cooktop. ■For stubborn stains, use diluted kitchen bleach according to instructions. ■Please avoid sliding this rice bowl on the table as it may cause scratches. ■The circular marks found on the bottom of the rice bowl are called "ikomi-guchi" and are a result of the manufacturing process. They do not affect the quality of the product, so please use it with confidence.

富士碗

Floyd™

PUBLIC DESIGN INC.

T. 055 991 2030

[www.floyd.jp](http://www.floyd.jp)

日本の象徴、富士山に見立てたお茶碗です。

長崎県波佐見の陶窯にて焼き上げられたこの富士碗は、雪を思わせる白釉の上から、色釉を自然に垂らすことで生まれる美しい対比をお楽しみいただけます。

日々異なる表情を見せる富士山のように、釉薬の垂れ具合もひとつとして同じものではありません。

また、富士碗を包む白い綿は、雄大な富士にかかる雲海を表現しています。

磁器 / 波佐見焼

## FUJI WAN RICE BOWL

This beautiful rice bowl has been shaped in the likeness of the symbol of Japan, Fujisan. Just as the expression of Fujisan changes with each passing day, the hand-applied glaze on each piece is kiln-fired to make each bowl a unique work of art. The interior of the attractive, paulownia box is lined with pure white cotton, designed to represent the sea of clouds often covering this noble mountain. From the town of Hasami in Japan's Nagasaki Prefecture, famous for its exquisite porcelain, enjoy this Fuji Wan as it brings to your table the beautiful contrast of white and naturally-dripped colored glazes.

**Made in Japan**